

**FREN 3217 Œuvre et auteur-e
L'œuvre d'Aminata Sow Fall**

Mardi et jeudi, 8h30-10h*

Prof. Christine Duff

Heures de bureau (Big Blue Button) : jeudi 9h-11h ou sur rendez-vous

christine.duff@carleton.ca

NB : le courriel est la manière la plus efficace de me contacter

Prerequisite(s): [FREN 2202 and FREN 2203 \(FREN 2201 no longer offered\)](#) or permission of the Department.

*C'est l'horaire officiel du cours, mais celui-ci sera offert majoritairement en mode asynchrone.

DESCRIPTION

Étude approfondie d'un(e) auteur(e) ou groupe d'auteur(e)s et de leur œuvre. Lectures critiques, théoriques et littéraires.

L'œuvre d'Aminata Sow Fall

La voix littéraire de la Sénégalaise Aminata Sow Fall résonne depuis 1976, année de parution de son premier roman, *Le Revenant*. Une présence majeure de la littérature d'expression française en Afrique, Sow Fall est à la tête de la première génération de femmes africaines à se faire une carrière littéraire. Auteur de huit romans (parmi d'autres textes), Sow Fall continue à écrire et fait paraître son dernier livre en 2017. Son œuvre est marquée par une conscience sociale aigüe et des valeurs profondément humanistes.

Dans ce cours, nous situons Sow Fall dans le contexte de l'écriture d'expression française des femmes en Afrique et ce, à l'aide de quelques lectures théoriques et historiques. Le terrain contextuel ainsi préparé, nous lancerons ensuite dans une étude systématique de trois de ses romans : *La Grève des bàttu* (1979), *L'Ex-Père de la nation* (1987), et *Le Jujubier du patriarce* (1993) afin de relever les caractéristiques formelles, thématiques, et stylistiques de l'univers littéraire « sow fallien ».

Voir ce lien pour vous assurer d'avoir accès aux fournitures électroniques nécessaires :

<https://carleton.ca/its/help-centre/faq-technical-specs-for-new-students/>

Le site cuLearn du cours sera la source essentielle pour tout ce qui est relié au cours : présentations PowerPoint, liens vers d'autres sites web, et vidéos You Tube. Il est très important de vérifier cuLearn plusieurs fois par semaine. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à me les poser!

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

À la fin du cours, vous devriez être capable de :

- expliquer c'est qui Aminata Sow Fall et pourquoi elle est figure de proue de l'écriture des femmes en Afrique;
- faire preuve d'une connaissance de base des contextes socioculturel et historico-politique représentés dans les œuvres au programme;
- identifier et expliquer en profondeur les éléments formels et thématiques des romans à l'étude;
- articuler vos observations et réactions à la lecture des textes de manière précise, à l'aide d'exemples concrets;
- effectuer une analyse littéraire en vous servant d'un vocabulaire précis;
- identifier les idées principales d'un article critique ou théorique;

- vous exprimer en français avec plus de clarté et de précision tant à l'oral qu'à l'écrit.

ROMANS

1. *La Grève des battus*. Paris : Le Serpent à plumes, 2001. (1979)
 - versions papier et électronique.
2. *L'Ex-Père de la nation*. Paris : L'Harmattan, 1987.
 - version électronique uniquement (détails à suivre).
3. *Le Jjubier du patriarche*. Paris : Le Serpent à Plumes, 1998. (1993)
 - version papier uniquement.

Achetez *La Grève des battus* et *Le Jjubier du patriarche* à la Librairie du Soleil :

<https://dusoleil.leslibraires.ca/thematique/fren3217-universite-carleton-janvier-2021-christine-3546/>

- des articles critiques et d'autres lectures seront affichés dans cuLearn ou ARES.

ÉVALUATION

Rencontres individuelles (2)	6%
Journaux de lecture (1 par roman)	24%
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 5 fév ▪ 26 fév ▪ 19 mars 	
Travaux d'analyse (1 par roman)	15%
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 11 fév ▪ 11 mars ▪ 1^{er} avril 	
Travail sur un article critique	15%
Participation (séances synchrones et forum de discussion)	15%
Dissertation	25%
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 14 avril avant 23h59 	

À noter

- Tous les travaux sont à remettre dans cuLearn, au format suivant : document Word, double interligne, police de 12 points, marges latérales de 2,5cm, page titre.
- Tous les éléments de l'évaluation doivent être complétés pour obtenir une note de passage dans le cours.
- Les notes finales ne sont pas officielles avant d'avoir été approuvées par la Doyenne de la Faculté des arts et sciences sociales.
- La qualité de l'expression écrite (orthographe, grammaire, ponctuation, etc.) est importante. Selon la politique du Département de français, **25%** de la note de tout travail écrit est consacré à l'évaluation de la langue. Le service de **soutien à l'écrit** est à votre disposition et je vous encourage fortement à en tirer profit. Les modalités et l'horaire vous seront communiqués dès que possible.
- Tout retard sera pénalisé à raison de **5%** par jour, ce qui inclut les fins de semaine.

PROGRAMME

Le cours est organisé en modules. La plupart des modules occuperont trois semaines environ, vous permettant de travailler dans une certaine mesure à votre propre rythme. Il faudra, par contre, terminer le module dans les délais précisés afin de ne pas prendre du retard dans le cours. Je prévois une séance synchrone par module à laquelle vous êtes tenus d'assister.

Pour les modules I, II, VI vous devrez :

- Lire, visionner ou écouter les documents affichés.
- Participer aux séances synchrones et aux forums de discussion.

Pour les modules consacrés aux romans (III, IV, V), vous devrez :

- Lire le roman à l'étude.
- Soumettre un journal de lecture :
 - Le journal de lecture devrait être fait assez rapidement pendant ou après que vous aurez terminé la lecture du texte. Vous avez l'option de soumettre plus d'une entrée de journal de lecture.
 - Une page à double interligne (250 mots ou 2-3 paragraphes) dans cuLearn.
- Lire, visionner ou écouter les documents affichés.
- Faire un petit travail d'analyse littéraire sur un extrait qui sera fourni d'avance.
- Participer aux séances synchrones et aux forums de discussion.

MODULE I

Introduction au cours

- le syllabus, les romans, les travaux
- choisir les dates pour les rencontres individuelles
- quelques astuces pour la lecture
- vos questions

Séance synchrone le **12 janvier** 8h35-9h55

MODULE II

Contexte : l'écriture d'expression française des femmes en Afrique

- le Sénégal
- colonisation et indépendance
- le paysage littéraire sénégalais
 - Dates importantes :
 - Travail sur un article critique : le **28 janvier**
 - Module complété le **28 janvier** au plus tard

Séance synchrone le **26 janvier** 8h35-9h55

MODULE III

La Grève des battu

- comment faire la grève quand on fait la manche ?
- « violence économique »
- humanisme
- réalisme social
 - L'œuvre :
 - langue
 - personnages
 - Dates importantes :
 - Journal de lecture 1 : le **4 février**
 - Travail d'analyse 1 : le **11 février**
 - Module complété le **11 février** au plus tard

Séance synchrone le **9 février** 8h35-9h55

*Semaine de lecture du 15 au 19 février

MODULE IV

L'Ex-père de la nation

- L'État indépendant ? Sow Fall et Fanon
- dynamique du pouvoir et legs colonial
 - L'œuvre :
 - forme
 - narration
 - imagerie
 - Dates importantes :
 - Journal de lecture 2 : le **26 février**
 - Travail d'analyse 2 : le **11 mars**
 - Module complété le **11 mars** au plus tard

Séance synchrone le **2 mars** 8h35-9h55

MODULE V

Le Jujubier du patriarche

- notion de caste
- individu et communauté
- oralité
 - L'œuvre :
 - forme et genre
 - Dates importantes :
 - Journal de lecture 3 : le **19 mars**
 - Travail d'analyse 3 : le **1^{er} avril**
 - Module complété le **1^{er} avril** au plus tard

Séance synchrone le **23 mars** 8h35-9h55

MODULE VI

Conclusions

Séance synchrone le **13 avril** 8h35-9h55

- Dates importantes :
 - Dissertation : avant 23h59 le **14 avril** via cuLearn

PLAGIARISM

The University Senate defines plagiarism as “presenting, whether intentionally or not, the ideas, expression of ideas or work of others as one’s own.” This can include:

- reproducing or paraphrasing portions of someone else’s published or unpublished material, regardless of the source, and presenting these as one’s own without proper citation or reference to the original source;
- submitting a take-home examination, essay, laboratory report or other assignment written, in whole or in part, by someone else;

- using ideas or direct, verbatim quotations, or paraphrased material, concepts, or ideas without appropriate acknowledgment in any academic assignment;
- using another's data or research findings;
- failing to acknowledge sources through the use of proper citations when using another's works and / or failing to use quotation marks;
- handing in "substantially the same piece of work for academic credit more than once without prior written permission of the course instructor in which the submission occurs."

Plagiarism is a serious offence that cannot be resolved directly by the course's instructor. The Associate Dean of the Faculty conducts a rigorous investigation, including an interview with the student, when an instructor suspects a piece of work has been plagiarized. Penalties are not trivial. They can include a final grade of "F" for the course.

The full policy can be found here:

<https://carleton.ca/secretariat/wp-content/uploads/Academic-Integrity-Policy.pdf>

ACADEMIC ACCOMMODATION

You may need special arrangements to meet your academic obligations during the term. For an accommodation request the processes are as follows:

Pregnancy obligation

Write to me with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist. For more details [click here](#).

Religious obligation

Write to me with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist. For more details [click here](#).

Academic Accommodations for Students with Disabilities

The Paul Menton Centre for Students with Disabilities (PMC) provides services to students with Learning Disabilities (LD), psychiatric/mental health disabilities, Attention Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD), Autism Spectrum Disorders (ASD), chronic medical conditions, and impairments in mobility, hearing, and vision. If you have a disability requiring academic accommodations in this course, please contact PMC at 613-520-6608 or pmc@carleton.ca for a formal evaluation. If you are already registered with the PMC, contact your PMC coordinator to send me your Letter of Accommodation at the beginning of the term, and no later than two weeks before the first in-class scheduled test or exam requiring accommodation (if applicable). After requesting accommodation from PMC, meet with me to ensure accommodation arrangements are made. Please consult the PMC website for the deadline to request accommodations for the formally scheduled exam (if applicable).

Survivors of Sexual Violence

As a community, Carleton University is committed to maintaining a positive learning, working and living environment where sexual violence will not be tolerated, and where survivors are supported

through academic accommodations as per Carleton's Sexual Violence Policy. For more information about the services available at the university and to obtain information about sexual violence and/or support, visit: <https://carleton.ca/equity/sexual-assault-support-services>

Accommodation for Student Activities

Carleton University recognizes the substantial benefits, both to the individual student and for the university, that result from a student participating in activities beyond the classroom experience. Reasonable accommodation must be provided to students who compete or perform at the national or international level. Write to me with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist. <https://carleton.ca/senate/wp-content/uploads/Accommodation-for-StudentActivities-1.pdf>